22 ta' Ottubru, 1963

Imhallef:

Onor. A. Gauci Maistre, LL.D.

Alexander Victor Baldacchino

versus

Henry Albert Pace noe

Mandat ta' Arrest Personali — Sospensjoni — Skarćerazzjoni — Nullità — Art. 360 ù 371 tal-Kodiči tal-Procedura Civili.

Il-ģurisprudenza tagāna pparifikat il-kaž ta' mard tad-debitur ghall-kaž ta' min ikun ghalaq is-sittin sena u b'hekk, pietatis causa, introduciet ir-rimedju tas-sospensjoni tal-mandat ta' arrest personali imhabba mard tad-debitur.

Il-Qorti, rat l-att ta' ĉitazzjoni li bih l-attur wara li ppremetta li b'mandat ta' arrest persunali numru mija u tmienia u erbghin (148) tal-wiehed u ghoxrin (21) ta' Marzu, 1963, flismijiet Henry Albert Pace ghad-ditta "Hugo Pace & Sons versus Alexander Victor Baldacchino", gie arrestat fid-disgha va' filghodu tas-sebgha (7) ta' Ottubru, 1963; u peress li huwa bniedem marid gravement u fi stat ta' sahha illi ikun gravement detrimentali ghal sahhtu li jinzamm detenut taht arrest persunali kif jirrizulta waqt it-trattazzioni tal-kawża. Ilkonvenut talab li l-Qorti tordna s-sospensjoni ta' l-esekuzzjoni tal-mandat ta' arrest personali numru mija tmienja u erbghin (148) tal-1963 fl-ismijiet "Henry Albert Pace ghad-ditta "Hugo Pace & Sons" versus Alexander Victor Baldacchino" imhabba rağunijiet ta' sahha kif jiği pruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawża. Bl-ispejież u bl-ingunzjoni tal-konvenut nomine ghas-subizzjoni.

Rat in-nota tal-eččezzjoni tal-konvenut li biha eččipixxa illi l-attur ma talabx li din il-Qorti tordna l-iskarčerazzjoni tieghu u ghalhekk ič-čitazzjoni hija nulla — salv eččezzjoni ohra fil-meritu — jekk ikun il-kaž.

Rat id-dikjarazzjoni rispettiva tal-partijiet;

Semghat lid-difensuri;

Tikkunsidra fuq l-eččepità nullità tal-att ta' čitazzjoni illi l-attur talab is-sospensjoni tal-esekuzzjoni tal-mandat tal-ar-

rest mhabba l-istat ta' sahhtu.

Kif hu risaput dan hu rimedju introdott mill-ģurisprudenza pietatis causa, billi si stratta ta' casus omissus, u mhux każ espressament kontemplat mill-liĝi (Ara German vs. Mea Kołlez. Vol. XXXVII P. III, p. 898, u Cutajar vs. Tonna Vol. XXXIII, P. III, p. 534 u sentenzi hemm ĉitati). Il-ĝurisprudenza pparifikat il-każ ta' mard ta' debitur gĥall-każ ta' min ikun gĥalaq is-sittin sena (Ara sentenza Catania vs. Vella — Kollez. Vol. XV, Paġ. 612);

Tikkunsidra illi t-talba kif formolata hija cara biżżejjed u tissodisfa r-rekwisiti tal-ligi ta' procedura; minha wiehed jista' jifhem car biżżejjed illi l-attur irid is-sospensjoni tal-esekuzzjoni tas-sentenza billi l-arrest tieghu u l-permanenza fil-habs huwa ta' detriment ghal sahhtu mhabba l-mard li minnu hu affett. L-attur jista' jibqa' l-habs sakemm ikun qieghed jigi esegwit il-mandat relativ tal-arrest; appena tavvera ruhha xi kawża li minhabba fiha l-mandat ma jkunx jista' jibqa' esegwit —anke temporanjament — jigi li l-attur ikun qieghed jigi trattenut illegalment jekk ma jigix minnufih liberat u l-liberazzjoni tieghu tkun konsegwenzjali ghall-ordni tas-sospensjoni anke jekk mhix ordnata espressament per sentenza.

Dan jidher čar anke mid-dičitura tal-art. 371 Kodiči tal-Pročedura čitat mill-istess konvenut. Dan l-artikolu jikkuntempla kaži fejn debitur legalment arrestat jista' jitlob il-helisien tieghu minghajr ebda formalità b'ordni biss ta' l-imhallef jew Mağistrat li kien ikun hareğ il-mandat. Dawn huma kaži fejn il-mandat kien intalab u gie ottenut legalment, imma fil-kors tal-esekuzzjoni tieghu, avverat ruhha xi čirkostanza li tintitola d-debitur li jitlob il-helsien tieghu. Il-kaž ta' l-attur jaqa' čertament taht dan l-artikolu ghaliex hu zgur ma kienx ezenti mill-arrest taht l-art. 360 u sata' liberalment jiği arres-

tat. Mela anke jekk kif intqal qabel ma jkun hemm ordni espressa fis-sentenza, jibqa' dejjem illi l-attur minghajr ebda formalità jkun jista' jitlob il-helsien tieghu mill-arrest fil-każ li jirnexxilu jottieni s-sospensjoni tal-mandat bhal min fil-kors tal-arrest jaghlaq is-sittin sena, b'semplici ordni ta' l-Imhallef ta' din il-Qorti. Ta min josserva li ghalkemm il-kwistjoni ma žietx deciża espressament, u ghalkemm fil-prattika ģeneralment id-debitur jitlob espressament illi prevja s-sospensjoni tal-esekuzzjoni tal-mandat, huwa jigi liberat, però kien hemm diversi każi fejn il-Qorti ordnat l-iskarcerazzjoni lid-debitur minghajr ma kien hemm talba ad hoc — wara li ordnat issospensjoni tal-mandat relativ (Ara fost ohrajn "Decandia vs. Parnis" ghoxrin (20) ta' Ottubru, 1891, — Melendone vs. Caruana tnejn (2) ta' Marzu, 1893, kollez. Vol. XIII, Pagni 23, 434, moghtijin minn Imhallfin differenti);

Ghalhekk tiddečiedi billi tirriğetta l-eččepita nullità mêčitazzjoni bl-ispejjež kontra l-konvenut — u tordna li l-kawża titkompla fil-meritu.